

la **VALLÉE**
du **KIWI**
Pays d'Orthe et Arrigans



La Vallée du Kiwi présente son
DOSSIER DE PRESSE

Venez découvrir NOTRE PETIT COIN DE PARADIS !

Bienvenue dans la magnifique Vallée du Kiwi, un joyau caché situé au sud des Landes, à la croisée du Pays Basque et du Béarn. La Vallée du Kiwi tire son nom des nombreux vergers de kiwis qui parsèment ses terres. C'est le cadre rêvé pour se détendre et se ressourcer. La Vallée du Kiwi vous attend avec ses paysages enchanteurs, ses activités diversifiées et ses saveurs uniques. Que vous soyez en quête d'aventure, de détente ou de découvertes gastronomiques, la Vallée du Kiwi est la destination idéale. Venez découvrir ce petit coin de paradis et laissez-vous séduire par son charme incomparable.



CONTACT PRESSE

Élodie LEGENDRE

05 58 73 00 52

06 65 03 22 25

e.legendre@lavalleedukiwi.com

Sommaire

p. 4-5

LA VALLÉE DU KIVI

*Quelques infos sur la destination
Un peu d'histoire*

p. 6-8

UNE FENÊTRE SUR LE PATRIMOINE

*Nos sites patrimoniaux
Paroles de Greeters*

p. 9-18

DÉCOUVRIR LE TERRITOIRE

*À vélo ou à pied, découvrez La Vallée du Kiwi
Nos itinéraires doux (vélo/rando)
Sur le chemin de Saint-Jacques de Compostelle
Laissez vous porter par les Gaves
Nos spots au bord de l'eau
Nos loisirs*

p.19-29

UNE TERRE DE TRADITIONS

*Nos savoir-faire
Nos spécialités locales
Nos traditions*

p.30-32

TERRE D'ACCUEIL

*Nos belles demeures
Nos restaurateurs*

p.33-37

OFFRES DE GROUPE

BILLETTERIE



ANIMATIONS



Quelques infos

SUR VOTRE FUTURE DESTINATION PRÉFÉRÉE

Elle regroupe

24

communes sur
tout le territoire

C'est l'endroit idéal pour

DÉCONNECTER,

pour prendre son temps
et profiter de chaque
instant



Un riche

PATRIMOINE

La Vallée regorge de
trésors historiques
et culturels



Une destination

VITAMINÉE

grâce à notre
produit phare :

LE KIVI

(le fruit, pas l'oiseau)



VOUS POUVEZ NOUS RENDRE VISITE ...

En avion ...



- à 40 km de l'Aéroport de Biarritz Parme
- à 70 km de l'Aéroport Pau Uzien
- à 165 km de l'Aéroport Bordeaux Mérignac

En train ...



- Liaisons quotidiennes SNCF TGV Atlantique avec les gares de Bayonne (40 km) et Dax (25km).
- Liaisons avec trains régionaux TER Aquitaine départs de Bayonne, Puyôo ou Pau avec arrêt à Peyrehorade.

En voiture ...



- En venant de Dax (22 km) : suivre la direction Peyrehorade RD6 puis RD33
- En venant de Bayonne (40 km), ou Pau (70 km) : par l'autoroute A64, sortie 6 Peyrehorade ou par la route RD817
- En venant de Bordeaux (165 km) : par l'autoroute A63, sortie 10 St Geours de Maremne, RD12 puis RD33



Scannez notre
carte interactive !

Un peu d'histoire

LA VALLÉE DU KIWIS EN QUELQUES DATES

1965



Plantation des premiers kiwis dans la région

1972



Première récolte commerciale en France

2023



Naissance de La Vallée du Kiwi

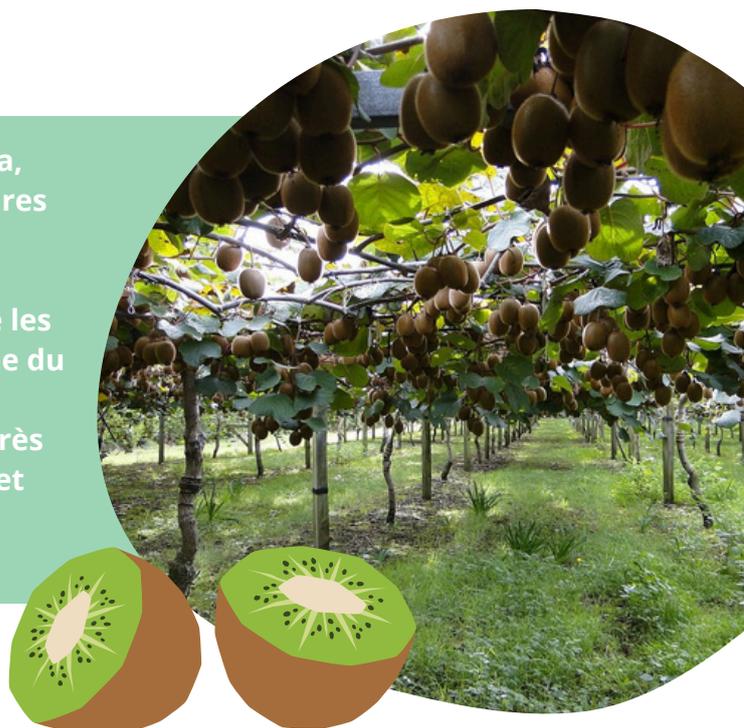
2024



Peyrehorade devient la Capitale Française du kiwi

LES ORIGINES DU KIWIS

L'histoire du kiwi, dont le nom scientifique est Actinidia, prend racine en Chine. À l'origine, cette plante aux allures de liane était utilisée comme ornement et servait notamment à lutter contre la fièvre. Les Chinois, qui consommaient les fruits mais ne les cultivaient pas, ne les appelaient pas "kiwi" mais "Yangtao" qui signifie "Pêche du Yang". Au début du 20ème siècle, la Nouvelle-Zélande commence à en planter afin d'en récolter les fruits et très rapidement, le pays devient un important producteur et adopte le nom de "kiwi" en référence à son oiseau emblématique.



Son arrivée dans le Sud-Ouest

Elle se fait sous l'impulsion de Henri Soyez et Henri Pédelucq, pionniers de la kiwiculture en Europe. Passionnés par l'arboriculture et avec quelques graines de fruits dans les poches, ils décident de faire pousser tamarillos, fruits de la passion et kiwis sur le sol landais. Le seul qui ait tenu le coup ? Le kiwi !

Au premier hiver 1964-65, il est le seul à résister au gel. La présence des Gaves et la proximité de l'océan donnent aux plants de kiwis un taux d'humidité suffisant dans l'air, critère indispensable à la pousse. Avec un climat océanique doux et une terre riche en alluvions, le fruit s'est senti comme chez lui.

UN TERRITOIRE QUI S'AFFIRME

En 2023, l'Office de Tourisme du Pays d'Orthe et Arrigans décide de capitaliser sur son fruit star. La marque territoriale La Vallée du Kiwi est née. En 2024, la ville de Peyrehorade se proclame Capitale du kiwi.



Capitale du Kiwi mais aussi

UNE FÊNETRE OUVERTE SUR LE PATRIMOINE



Nos sites patrimoniaux

L'ABBAYE DE SORDE



Un trésor historique au cœur de la Vallée du Kiwi

Au cœur du village de Sorde-l'Abbaye, explorez l'un des joyaux du patrimoine landais situé au bord du gave d'Oloron dans un écrin de nature. L'Abbaye de Sorde raconte plus de quinze siècles d'histoire ! Les ruines monumentales des bâtiments monastiques et son étonnant cryptoportique, une longue galerie souterraine reliée à un embarcadère, invitent à vivre une expérience chargée d'émotion.

Informations pratiques :

 232 place de l'église
40300 Sorde-l'Abbaye

 05 58 73 09 62

 www.abbaye-sorde.fr

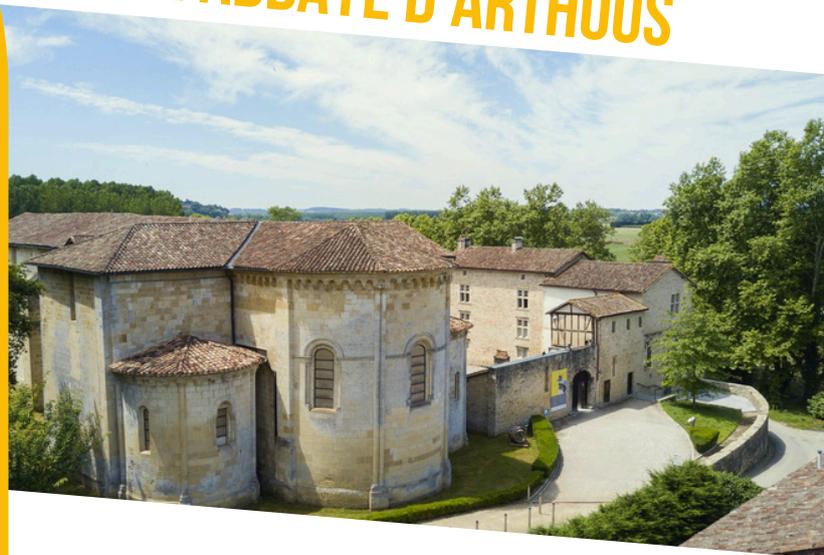
Ouvert du 1er avril au 28 novembre

Visites libres ou guidées des bâtiments monastiques ou des mosaïques gallo-romaines.

Le petit + :
une riche saison culturelle avec des concerts, spectacles, ateliers découverte.

L'ABBAYE D'ARTHOUS

Le petit + :
une superbe exposition temporaire !



Un patrimoine niché dans la Vallée du Kiwi

Découvrez dans son écrin de verdure cette abbaye fondée au XIIe siècle par les Prémontrés et révélant sculpture et architecture entre roman et gothique. Son parcours permanent se découvre en 3 temps : l'exposition permanente "Il était une fois Arthous", la salle des Trésors et la salle des sculptures médiévales.

Informations pratiques :

785 route de l'abbaye 
40300 Hastings

05 58 73 03 89 

arthous.landes.fr 

Ouvert du 2 avril au 31 octobre

Paroles de Greeters

NOTRE RÉSEAU D'AMBASSADEURS DE PAYS

Vous avez envie de découvrir la Vallée du Kiwi de manière différente ?

Nos Ambassadeurs de Pays (Greeters) vous accueillent sur le territoire pour partager avec vous une expérience unique. Passionnés par leur terroir et leur village, ils vous proposent des balades gratuites et conviviales, riches en anecdotes, où vous découvrirez leurs petits coins secrets !

Notre réseau compte actuellement 14 membres répartis sur 9 communes. Découvrez ici les portraits de 2 d'entre eux.



VISITEZ OEYREGAVE AVEC JEAN-DENIS

Il vous propose une balade commentée du village et de l'architecture des maisons de Oeyregave, avec une présentation de la sculpture du rond-point du Layus. Vous découvrirez ensuite un autre trésor du village avec une visite des anciens fours à chaux.

Son coup de ♥

Passer à côté de "La Loutre", sculpture qui raconte l'histoire du village.

PARCOUREZ HABAS AVEC GUY

Il invite les touristes et les locaux pour une visite de Habas et de son patrimoine riche de huit châteaux et maisons de maîtres. Au quartier Rachède se situe l'historique lavoir et sa fontaine à eau. Ce lieu témoigne de la vie et de l'activité du village au 19e siècle.

Son coup de ♥

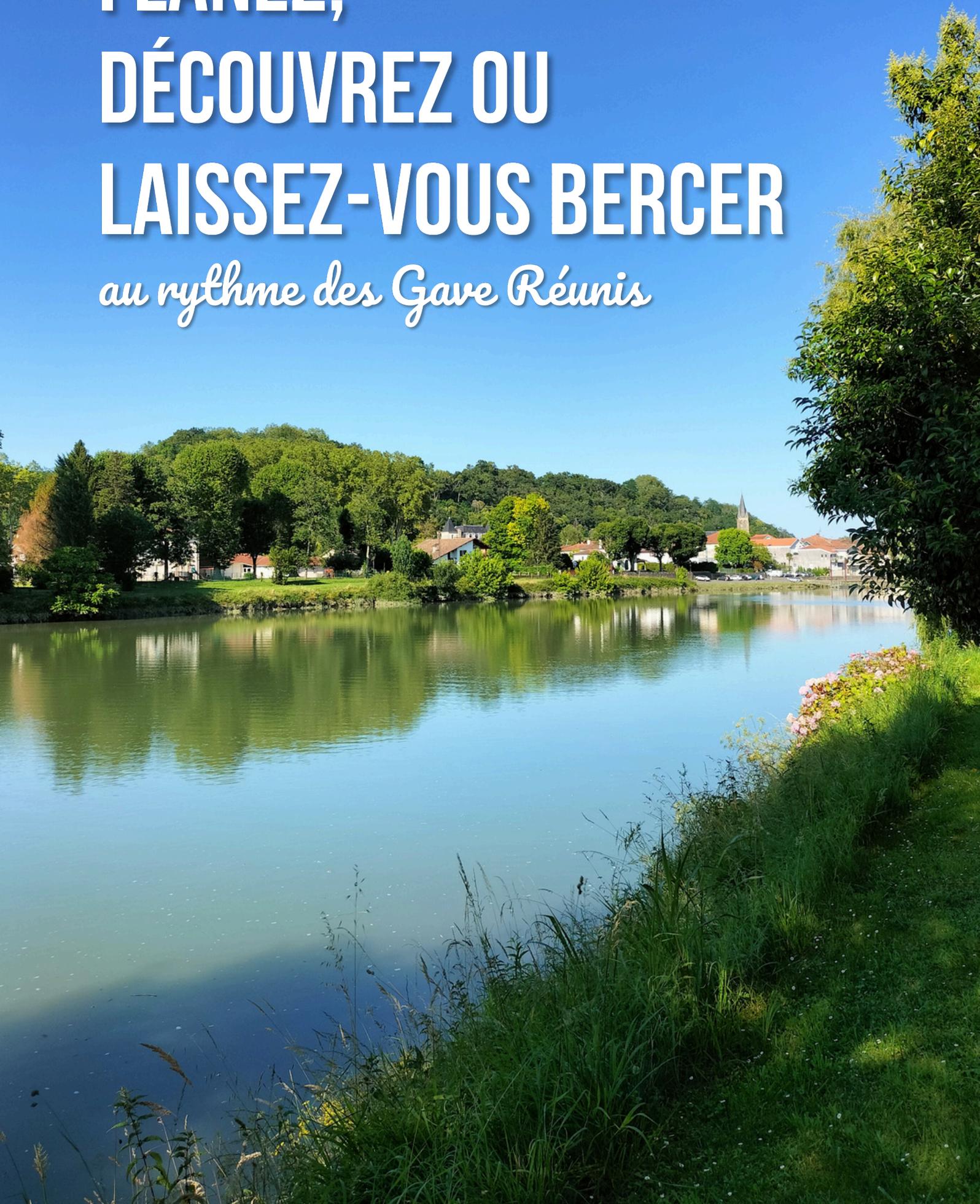
Le Château Lagelouze, construit en 1850 par Jacques Lagelouze, négociant et armateur bordelais.



Informations pratiques :

Groupe de 6 personnes maximum. Gratuit.
Inscription obligatoire auprès de l'Office de Tourisme.
Rencontrez nos ambassadeurs

**FLÂNEZ,
DÉCOUVREZ OU
LAISSEZ-VOUS BERGER**
au rythme des Gave Réunis



À VÉLO OU À PIED, découvrez le meilleur de la Vallée du Kiwi



La Vallée du Kiwi se visite de mille et une façons !

À vélo ou à pied, découvrez notre territoire et nos producteurs locaux grâce aux idées de balades de notre brochure *La Vallée du Kiwi version gourmande*. Parcourez les sentiers serpentant la vallée, le long des rivières, avec des kiwis à perte de vue. Partez à la rencontre de nos producteurs locaux et commerçants passionnés.

Nos itinéraires doux



UN BON KIWI POUR VOUS DONNER LA PÊCHE ET HOP EN ROUTE !

En VTC ou en VTT, faire du vélo dans la Vallée du Kiwi est une expérience agréable et accessible à tous les niveaux. L'Office de Tourisme vous propose des idées de balades sur des itinéraires à faible circulation. Ces parcours permettent de découvrir des paysages variés et des sites historiques tout en profitant d'une balade à vélo dépaysante.

Focus sur la balade vélo entre Peyrehorade et l'Abbaye d'Arthous

Au départ de Peyrehorade, prenez la direction d'Hastingues et suivez les Gaves Réunis jusqu'à la bastide. Vous pourrez y faire une halte pour visiter le village. Dirigez-vous ensuite vers l'Abbaye d'Arthous, un des sites incontournables de la Vallée du Kiwi. Reprenez enfin la direction de Peyrehorade. Vous pourrez admirer des vergers de kiwis le long du parcours. [Je découvre cette balade.](#)

Peyrehorade



Hastingues

Abbaye d'Arthous

Peyrehorade



Découvrez tous nos parcours de balades

Le petit +

Louez votre vélo à assistance électrique à l'Office de Tourisme (disponible toute l'année). Présentez-vous pendant les horaires d'ouverture du bureau pour récupérer votre vélo. De 1h à plusieurs jours, les possibilités sont variées et vous laissent la liberté de découvrir la Vallée du Kiwi à votre guise.

Tarifs :

L'heure : 3€, la demi-journée : 8€, la journée : 15€, la semaine : 100€, le mois : 300€.

Équipements sur demande compris dans la location (casque adulte et enfant, panier, porte téléphone, porte bébé et remorque enfant).

Nos itinéraires doux

À PIED DANS LA VALLÉE DU KIWI

La Vallée du Kiwi peut aussi se découvrir à pied grâce à 12 sentiers de randonnée qui mettent en lumière le patrimoine naturel et culturel du territoire. Ce sont plus de 126 kilomètres d'itinéraires balisés qui traversent le canton. Ces boucles proposent différents niveaux de difficultés et des durées diverses. Elles sont balisées en bleu et disposent d'une signalétique directionnelle. Il ne vous reste plus qu'à choisir sur quel sentier vous lancer !



Découvrez tous
nos sentiers de
randonnées

Focus sur le circuit des falaises et du Gave

Au départ du village de Sorde-l'Abbaye, partez à la découverte du patrimoine naturel remarquable dont le Gave, les milieux humides et les vergers de kiwis en empruntant ce circuit de randonnée.

 Distance : Environ 7 km

 Durée : 2h20
Également accessible aux vélos (40 minutes)

 Départ : place de l'église - rue Maubourguet,
40 300 Sorde-l'Abbaye



Le petit +

Vous pouvez retrouver l'ensemble de ces boucles dans le randoguide n°5, en vente à l'Office de Tourisme au prix de 2€.

Sur le chemin

DE SAINT-JACQUES DE COMPOSTELLE

Outre nos chemins balisés, La Vallée du Kivi se trouve également sur la Voie de Tours et a donc le plaisir d'accueillir de nombreux pelerins sur son territoire !



LE CHEMIN DE SAINT-JACQUES

Un voyage sur la voie de Tours

Une route ancestrale

Le pèlerinage de Saint-Jacques-de-Compostelle a pour objectif d'atteindre le tombeau attribué à l'apôtre Jacques le Majeur, situé dans la crypte de la cathédrale de Saint-Jacques-de-Compostelle en Galice (Espagne).

Il traverse la Vallée du Kiwi, et le village de Sorde-l'Abbaye, où l'Abbaye accueillait les pèlerins. C'est l'endroit parfait pour en apprendre plus sur ce pèlerinage ancestral.

La crédencial

La crédencial est un document personnel et nominatif, qui peut être utilisé d'une année sur l'autre, quel que soit le chemin emprunté. L'Office de Tourisme de la Vallée du Kiwi délivre le modèle de la Fédération Française des Associations des Chemins de Saint-Jacques de Compostelle (Compostelle-France), valable en France comme en Espagne.

Crédencial en vente à l'Office de Tourisme de la Vallée du Kiwi. Tarif : 12€.

Un gîte pour la nuit

Au Moyen Âge, les institutions religieuses et laïques s'investissent dans le développement de lieux d'accueil associant le gîte, la distribution de repas ou de nourriture et les soins apportés aux malades ou aux voyageurs fatigués ou blessé : hôtel-Dieu, hôpitaux, abbayes... De nos jours, la Vallée du Kiwi propose plusieurs gîtes pouvant accueillir les pèlerins tout au long de leur parcours.

Tout savoir sur
le Chemin de
Saint-Jacques



REFUGE DE L'ABBAYE À CAGNOTTE

3 route de Dax 40300 Cagnotte

Capacité : 11 couchages. Ouvert toute l'année. Refuge sans réservation. Informations auprès de la mairie au 05 58 73 02 47. Gratuité du refuge aux pèlerins de Saint Jacques munis d'une crédencial. Donativo.



GÎTE PÈLERIN À SAINT-CRICQ-DU-GAVE

74 rue du Barrail 40300 Saint-Cricq du Gave

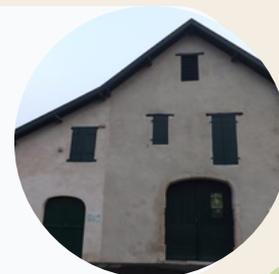
Capacité : 4 couchages. Ouvert toute l'année. Refuge sur réservation. Informations au 05 58 98 13 36 ou au 06 75 65 54 06. Gratuité du refuge aux pèlerins de Saint Jacques munis d'une crédencial. Donativo.



GÎTE PÈLERIN À SORDE-L'ABBAYE

92 rue Juzan 40300 Sorde-l'Abbaye

Capacité : 12 couchages. Ouvert d'avril à octobre. Refuge sans réservation. Informations auprès de la mairie au 05 58 73 82 41. Gratuité du refuge aux pèlerins de Saint Jacques munis d'une crédencial. Donativo.



Laissez-vous porter !

LES GAVES, RIVIÈRES EMBLÉMATIQUES DE LA VALLÉE DU KIWI

Les Gaves Réunis

Ces rivières venant des Pyrénées traversent la Vallée du Kiwi, en offrant des paysages pittoresques et de nombreuses activités de plein air. Ici coulent le Gave de Pau et le Gave d'Oloron, qui se rejoignent pour former les Gaves Réunis avant de se jeter dans l'Adour. Leur nom vient du mot gascon "gabar", signifiant "torrent". Les Gaves sont reconnus pour leur biodiversité et leur importance écologique. Ils abritent une faune et une flore variées.

Le Bec du Gave

Ce lieu unique est situé à la confluence des Gaves Réunis et de l'Adour, à la frontière entre les Landes et les Pyrénées-Atlantiques. Le Bec du Gave se trouve à Port-de-Lanne. Ce point de rencontre entre les Gaves Réunis et l'Adour offre des paysages spectaculaires et une biodiversité riche.

NOS SPOTS AU BORD DE L'EAU :

Plutôt pêche ou détente ?

Notre territoire regorge de points d'eaux autour desquels vous balader mais aussi pêcher !



Lac de Tastoa - Estibeaux



Lac de Saint-Cricq-du-Gave



Lac de la Sablière - Peyrehorade



Lac des Glés - Labatut



Lac de Luc - Pouillon

Où pêcher ?

Que vous soyez un pêcheur expérimenté ou un débutant, la Vallée du Kiwi offre de nombreux lieux pour lancer votre ligne. Découvrez nos lacs ou nos cours d'eau (Gave d'Oloron, Gave de Pau, Gaves Réunis, Adour, Luy, Petit et Grand Arrigans...)

Alors plutôt "team lac" ou "team rivières" ?



La carte de pêche

Vous souhaitez profiter de nos plans d'eau et rivières pour une partie de pêche ? Achetez votre carte de pêche dans les commerces de la Vallée du Kiwi. Ces dépositaires de carte de pêche sauront vous délivrer la carte adaptée à votre profil.

-  Tabac Louvin à Labatut
-  Gamm Vert à Peyrehorade
-  Gamm Vert à Pouillon

LES BARTHES DE L'ADOUR

Balade entre terre et eau

Les Barthes de l'Adour sont de vastes plaines alluviales situées de part et d'autre de l'Adour et de son affluent le Luy. Milieu humide façonné par l'homme et la nature, il représente un intérêt écologique majeur en France et en Europe justifiant son classement en zone Natura 2000. Les amateurs de faune et de flore pourront y observer une diversité remarquable d'espèces : cistudes d'Europe (tortues), loutres, cigognes, aigrettes, massitée à 4 feuilles, l'angélique des estuaires... Ces espaces naturels sont également un lieu prisé pour la randonnée, attirant les passionnés de nature et les visiteurs en quête de tranquillité.

Découvrir les Barthes :

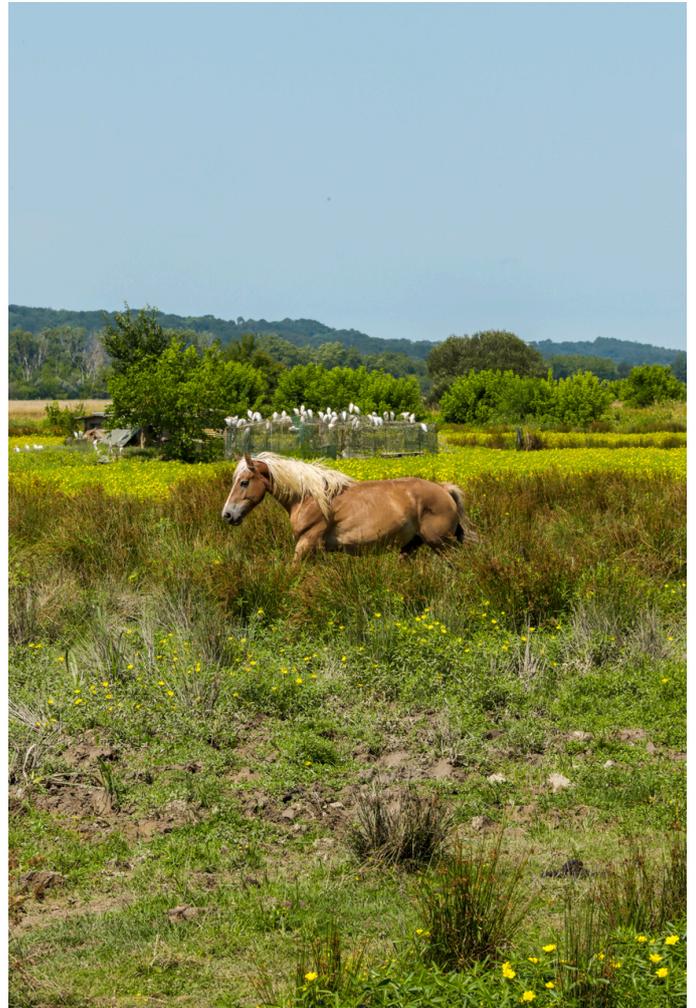
Depuis Port-de-Lanne, Saint Etienne d'Orthe, Pey et Orist

Circuit de la Tourbière et de Port Carrère *

Circuit des Barthes, entre Adour et Luy *

Circuit de Port-de-Lanne et Saint-Etienne d'Orthe *

*Retrouvez l'ensemble des circuits page 12



Nos loisirs



La nouveauté

Venez jouer en plein air au paintball laser ou lasertag à Sorde-l'Abbaye sur un terrain de plus de 1000m².

2X AVENTURES

La destination incontournable pour des activités sur l'eau

Vivez une expérience inoubliable en descendant le gave d'Oloron en canoë ou en paddle. Vous profiterez d'une ambiance calme en pleine zone Natura 2000 et des eaux fraîches des gaves, idéales pour la baignade. Vous serez en immersion totale dans la nature, avec des paysages à couper le souffle et une faune diversifiée. Plusieurs parcours sont proposés en eau calme ou en eaux-vives.

Informations pratiques :

📍 Impasse du Poun
40300 Sorde-l'Abbaye

☎ 06 10 61 79 02

🌐 www.2xaventures.com

Ouvert de mai à octobre.

Nos Loisirs

LA PETITE FERME DE POUILLON



Une ferme pédagogique au poil !

La petite ferme de Pouillon est une ferme pédagogique avec un parc animalier de 5 hectares accueillant des lamas, cochons nains, poneys, ânes, moutons, poules, canards, lapins, ou encore cochons d'Inde. Flânez au milieu des animaux ou profitez d'un tour à poney pour les enfants.

Aire de jeux, tir à l'arc, buvette et tables de pique-nique sur place.

Informations pratiques :

 665 chemin de Camparadé
40350 POUILLON

 06 45 61 14 35

 lapetitefermedepouillon@gmail.com

 lapetitefermedepouillon.com

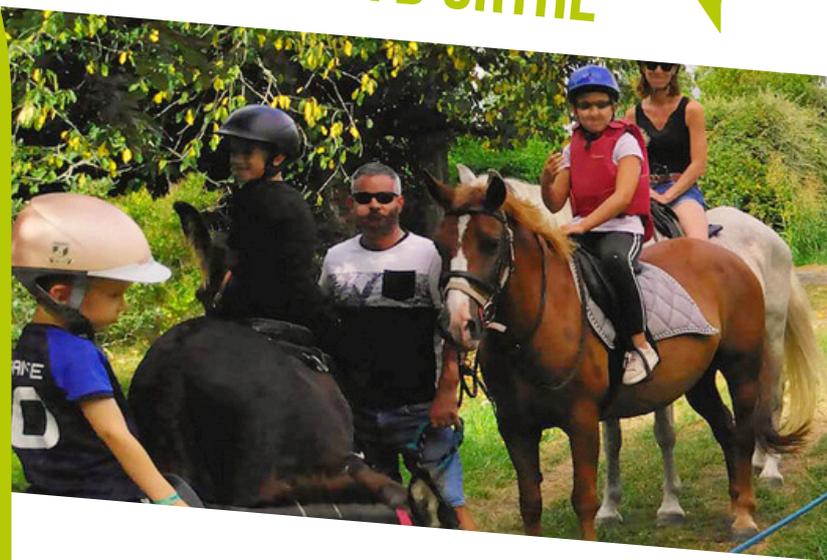
Ouvert toute l'année,

- Hors vacances scolaires : Mercredi, samedi, dimanche de 10h30 à 18h
- Vacances scolaires : Tous les jours de 10h à 18h



Tenue adaptée demandée : chaussures fermées, pantalon

L'ETRIER D'ORTHE



Partez à la découverte du territoire à dos de poney

L'étrier d'Orthe vous propose des balades à poneys et à dos d'âne pour les enfants. Au cœur de la campagne à Orthevielle, découvrez le paysage tout en initiant les plus jeunes à l'équitation. Les grands enfants ne seront pas en reste puisque les adultes peuvent aussi profiter de la balade perchés sur un cheval. Pour ceux qui sont adeptes de promenades en calèche, c'est aussi possible !

Informations pratiques :

1150 RD 817 
40300 ORTHEVIELLE

06 64 64 03 15 

etrierdorthe.wixsite.com 

Organisation de goûters d'anniversaires sur demande.

Ouvert toute l'année sur rendez-vous
Cours sur réservation

Nos loisirs



TERRA AVENTURA



Parviendrez-vous à dénicher le trésor caché ?

Terra Aventura, c'est une incroyable chasse aux trésors, inspirée du géocaching, qui allie sport et culture et qui est 100% gratuite. Les parcours ont différents niveaux de difficulté, ainsi vous pouvez choisir celui de votre choix. Vous vivrez un vrai moment de partage en famille. Munis de votre smartphone ou de votre fiche de route, vous êtes équipés pour partir à l'aventure ! D'étapes en étapes, sur des parcours de quelques kilomètres, vous découvrirez les pépites de la région en vous amusant... Plus de 400 parcours insolites et ludiques vous attendent en Nouvelle-Aquitaine.



Découvrez les
parcours de
notre territoire



La Vallée du Kiwi, c'est aussi
UNE TERRE DE TRADITIONS

Nos savoir-faire locaux

LE SABOT DES LANDES

Une institution depuis 1772



Une tradition artisanale séculaire

Le Sabot des Landes est bien plus qu'un simple accessoire. C'est un symbole de l'artisanat traditionnel et du patrimoine culturel de la région. Depuis 1772, la famille Labarthe perpétue cette tradition avec passion et dextérité. Claude Labarthe, représentant de la septième génération de sabotiers, continue de fabriquer ces sabots en bois d'aulne, un arbre typique des rives de l'Adour. Les visiteurs peuvent découvrir ce savoir-faire unique lors de démonstrations en atelier, où Claude partage avec enthousiasme les secrets de fabrication transmis de génération en génération.

Informations pratiques :

-  162 route de Castéra
40300 SAINT-ETIENNE-D'ORTHE
-  06 88 36 85 48
-  www.lesabotdeslandes.com

Ouvert du lundi au samedi de 9h à 12h et de 14h à 19h (17h le samedi).
Démonstration gratuite en atelier tous les après-midis à partir de 15h

Nos savoir-faire locaux

TERAFEU TERAFOUR



L'art de la terre cuite à Tilh

C'est à Tilh que Terafeu Terafour a choisi de poser ses valises il y a maintenant 30 ans. Découvrez ce magasin où sont exposés les produits uniques de ces fabricants de poteries culinaires en terre. Venez en apprendre plus sur leur histoire, visitez une partie de leur atelier et repartez avec des produits uniques et de qualité pour votre cuisine et votre maison. Les produits de Terafeu Terafour se distinguent par leur design élégant et leurs couleurs vives. Terafeu Terafour met un point d'honneur à promouvoir une cuisine saine et naturelle. Les ustensiles en terre cuite permettent une cuisson homogène et préservent les saveurs des aliments.

Informations pratiques :

 1690 route d'Orthez
40360 TILH

 05 58 55 31 60

 www.terafeu-terafour.com

Ouvert du lundi au vendredi de 14h à 18h. Les matins et le samedi sur rendez-vous.



ÉBÉNISTERIE CARRAU



L'artisanat d'excellence à Cauneille

L'Ébénisterie Carrau est une entreprise familiale renommée pour son savoir-faire exceptionnel en matière de restauration et de fabrication de meubles. Fondée par Denis Carrau, maître artisan ébéniste, l'atelier se spécialise dans la restauration de meubles anciens et la création de pièces sur mesure, alliant tradition et innovation. Chaque meuble est restauré ou fabriqué avec grande minutie, en utilisant des techniques traditionnelles telles que la marqueterie et la sculpture sur bois. Denis Carrau met un point d'honneur à préserver le patrimoine tout en répondant aux besoins contemporains.

Informations pratiques :

1 impasse Prat de Mente 
40300 CAUNEILLE

05 58 73 07 10 

Visite de l'atelier et du magasin sur rendez-vous.

Nos savoir-faire locaux



TERRE ET REFLETS

La nouveauté 2025 à se procurer !

Situé à Cauneille, cet atelier de céramique artisanale est dirigé par une passionnée de la terre et d'émail. Chaque pièce est façonnée à la main en grès, avec des émaux céladon, bleu, vert et mousse qui évoquent l'océan, la campagne et la forêt. Les créations de Terre et Reflets sont non seulement esthétiques mais aussi authentiques, offrant une rencontre unique entre l'artisan et ses clients.

Informations pratiques :

371 Route de Pouillon 
40300 CAUNEILLE

06 11 35 59 00 

*Proposition d'ateliers sur réservation
(modelage et tour de potier)*

LA CHAISERIE LANDAISE

Un Héritage de Savoir-Faire et d'Innovation

Depuis plus de 50 ans, La Chaiserie Landaise, située à Peyrehorade, perpétue un savoir-faire artisanal unique dans la fabrication de sièges de qualité. Fondée par la famille Hayedot, cette entreprise familiale propose une large gamme de sièges, allant des chaises traditionnelles aux fauteuils contemporains, tous fabriqués en bois massif avec des techniques artisanales telles que l'assemblage tenon-mortaise et le paillage à la main. La Chaiserie Landaise a récemment obtenu le label "Entreprise du Patrimoine Vivant" (EPV), une marque de reconnaissance de l'État pour les entreprises françaises aux savoir-faire artisanaux et industriels d'excellence.

Informations pratiques :

 345 route de Bidache
40300 PEYREHORADE

 05 58 73 02 00

 chaiserielandaise.com



Ouvert toute l'année.

Nos spécialités locales



LA FERME ESCAZAOÛS



Tradition et qualité

La Ferme Escazaouës est une exploitation familiale spécialisée dans l'élevage de canards gras, installée dans le village de Misson. Cette ferme perpétue des méthodes traditionnelles pour offrir des produits d'une qualité exceptionnelle.

Les canards de la Ferme Escazaouës sont élevés en plein air, sur des parcours herbeux et ombragés, et nourris avec des céréales produites sur place. Après environ trois mois d'élevage, ils sont engraisés pendant deux semaines avec du maïs grain entier cuit, garantissant ainsi une saveur authentique et riche.

Informations pratiques :

 2010 Chemin Lasègue
40290 MISSON

 06 14 91 33 27

 www.ferme-escazaous.com

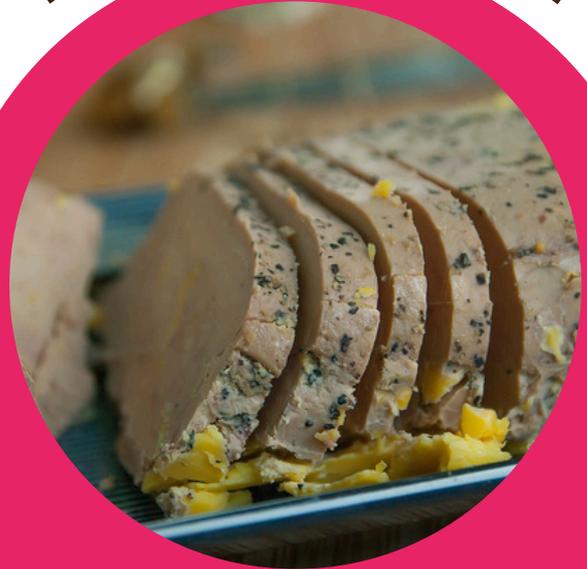
Visite de la ferme, vente de
conserves ou de produits frais.
Magasin ouvert toute l'année.



LES LANDES
ATTENDEZ-VOUS À SAVOURER !



LA FERME BASTEBIEILLE



Terroir et transmission

Située au cœur de la campagne chalossaise à Mimbaste, la Ferme Bastebieille est une référence incontournable pour les amateurs de foie gras. Depuis plus de 50 ans, cette exploitation familiale perpétue la tradition de l'élevage et de la transformation du canard gras. Les canards sont élevés, gavés et transformés sur place, dans le respect des normes en vigueur et des méthodes traditionnelles. La ferme propose une large gamme de produits, incluant foies gras, confits, rillettes, et autres spécialités du terroir. La ferme a été récompensée à plusieurs reprises pour la qualité de ses produits.

Informations pratiques :

60 Chemin des Bastes 
40350 MIMBASTE

06 71 43 03 20 

www.fermebastebieille.com 

Boutique ouverte toute
l'année, du lundi au samedi de
8h à 12h et de 14h à 18h.



Nos spécialités locales



LA TRADITION LANDAISE

Élevage d'oies et produits d'exception

Située à Bélus, La Tradition Landaise perpétue un savoir-faire ancestral lié à l'élevage d'oies. Autrefois présente dans toutes les cours de ferme, l'oie est aujourd'hui plus rare. Marie-Pierre Dulucq, propriétaire de la ferme, continue de perpétuer cette tradition familiale. Les oies sont élevées avec soin, nourries grâce au maïs produit sur l'exploitation, et gavées selon une méthode traditionnelle. Le foie gras d'oie offre une saveur incomparable et ne perd quasiment pas de graisse à la cuisson.

Informations pratiques :

1250 route du Serry
40300 BÉLUS 

05 58 73 64 65 

www.latraditionlandaise.fr 

*Magasin ouvert toute l'année.
Visite pour les groupes uniquement.*



LA MAISON BARTHOUIL

L'étonnant parcours du saumon sauvage de l'Adour

La Maison Barthouil, située à Peyrehorade, est une référence incontournable pour les amateurs de saumon fumé et de foie gras de qualité. Depuis sa création, l'entreprise s'est distinguée par son savoir-faire artisanal et son engagement envers l'excellence gastronomique. Dans leur espace muséographique, vous apprendrez tout sur le saumon sauvage de l'Adour : son cycle de vie, sa migration, son retour dans les rivières pour le frai, les différentes pêches traditionnelles dans les gaves et aussi la préparation du saumon fumé et sa technique de fumage à l'ancienne encore pratiquée par la maison Barthouil.

Informations pratiques :

 378 Route d'Hastingues
40300 PEYREHORADE

 05 58 73 75 72

 www.barthouil.fr



*Magasin ouvert toute l'année.
Visite guidée et commentée de l'espace muséographique du
mardi au samedi matin d'avril à septembre.*

Nos spécialités locales

KIWIS DÉLICES



Produits alimentaires et cosmétiques à base de kiwis

Producteur de kiwis sur la commune de Sorde-l'Abbaye, Kiwis Délices vous propose toute l'année des produits à base de kiwis. Si vous souhaitez découvrir ou redécouvrir la saveur et les bienfaits du kiwi vert et du kiwi jaune, vous êtes au bon endroit. Confitures, jus de fruits pour les gourmands et également produits cosmétiques. Cette gamme de produits commercialisée sous le nom OLI.K, est élaborée à base d'huile vierge de pépins de kiwis et elle est en vente à la boutique de l'Office de tourisme !

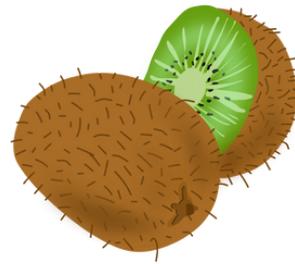
Informations pratiques :

📍 1000 Route de Saint-Cricq
40300 SORDE-L'ABBAYE

☎ 06 73 73 22 15

🌐 www.kiwis-delices.com

Vente à la ferme uniquement sur rendez-vous.



LE DOMAINE DARMANDIEU



Au cœur des vergers de kiwis et de pommes

Les vergers de pommiers et de kiwis du Domaine Darmandieu se nichent à Saint-Etienne-d'Orthe. Sur place, 15 hectares de kiwis verts Hayward, lianes apprivoisées sous filets, impeccablement rangées et 9 hectares de pommiers où s'expriment les parfums de 13 variétés plantées en de larges allées. Retrouvez les fruits de leurs vergers en vente directe à la boutique. Découvrez aussi des produits locaux, de terroirs et d'ailleurs. Possibilité de cueillettes dans les vergers de pommes et de kiwis verts selon saison.

Informations pratiques :

Domaine Darmandieu, RD6 📍
40300 Saint-Etienne-d'Orthe

☎ 05 58 73 22 33

🌐 www.domaine-darmandieu.com

Boutique ouverte d'août à mai
Visites guidées des vergers et de la station
fruitière uniquement sur rendez-vous.



Nos spécialités locales



LE DOMAINE DU TASTET

L'excellence viticole à la Pouillonnaise

Le Domaine du Tastet, situé à Pouillon, est une propriété familiale emblématique de la région de Chalosse. Cette exploitation viticole perpétue un savoir-faire ancestral pour produire des vins de qualité. Le domaine a su s'adapter aux évolutions du terroir et des techniques viticoles. Aujourd'hui, il s'étend sur plusieurs hectares et cultive une grande variété de cépages. Cette diversité permet d'élaborer une gamme complète de vins de Chalosse, reconnus pour leur équilibre et leur finesse. Chaque étape de la production, de la vigne à la bouteille, est réalisée sur place, garantissant une traçabilité et une qualité irréprochables.

Informations pratiques :

2350 Chemin d'Aymont
40350 POUILLON

05 58 98 28 27

www.domaine-du-tastet.com

Visite uniquement sur rendez-vous.



LA FERME DE BELESLOU

De l'élevage à l'assiette

La Ferme de Beleslou est une exploitation familiale, spécialisée dans l'élevage de canards fermiers et de porcs gascons à Cagnotte. Elle perpétue des méthodes traditionnelles pour offrir des produits authentiques et savoureux. Les canards et porcs de la Ferme de Beleslou sont élevés en plein air et nourris avec des aliments naturels. La ferme propose une large gamme de produits artisanaux : foies gras, confits, rillettes... La Ferme de Beleslou offre une expérience unique avec son restaurant campagnard. Les visiteurs peuvent y déguster des plats traditionnels, tout en découvrant le terroir landais dans une ambiance conviviale.

Informations pratiques :

56 Route de Lesablère
40300 CAGNOTTE

05 58 73 18 92

www.ferme-beleslou.com



Boutique ouverte toute l'année.
Restaurant sur réservation uniquement (accueil groupe).

Nos traditions

LE MARCHÉ DE PEYREHORADE

Une institution depuis 1358

Le petit +

Le rendez-vous du marché est aussi l'occasion de se régaler : pour les plus matinaux, les copieux petits déjeuners ou casse-croûtes sont servis dès 7h dans les restaurants. La spécialité à découvrir : les fameux pieds de cochon !



Le rendez-vous incontournable du mercredi matin

Le marché de Peyrehorade attire des visiteurs de toute la région, désireux de découvrir les produits locaux et l'ambiance conviviale qui y règne. Situé au cœur de la ville, ce marché est un véritable carrefour de saveurs et de rencontres. Ce marché est l'un des plus anciens de Nouvelle-Aquitaine (1358).

Informations pratiques :

Toute l'année les mercredis matins. Environ 100 emplacements installés dans les rues de la ville, sur la place Aristide Briand et sous les halles couvertes.

Un marché plus modeste, uniquement alimentaire, se tient chaque samedi matin sur la place Aristide Briand.

Nos traditions

BIEN ANCRÉES DANS LE ♥ DES HABITANTS

Course landaise, bandas, pelote, quilles de 9 font partie intégrante de l'identité de la Vallée du Kiwi et contribuent à la richesse culturelle de la région.

Découvrir les arènes
du territoire



LA COURSE LANDAISE



La course landaise est un sport traditionnel où des écarteurs et des sauteurs affrontent des vaches dans une arène. C'est un spectacle impressionnant qui met en avant l'agilité et le courage des acteurs. C'est aussi bien souvent l'événement principal des fêtes de villages ! Rendez-vous dans les belles arènes de Tilh, Estibeaux, Pouillon et Mouscardès pour admirer les coursières, écarteurs et sauteurs.

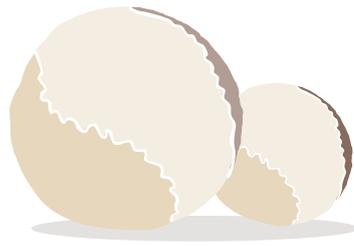
LES BANDAS

Spécialité du Sud-Ouest, les bandas accompagnent les fêtes jusqu'au bout de la nuit. Ces petits groupes musicaux animent les rues de leurs morceaux populaires et festifs. Bonne humeur et convivialité assurés !

Les bandas de la Vallée du Kiwi : Los Campesinos de Pouillon, Los Gatchos et Los Bombanceros de Peyrehorade, Los Clarineros de Mimbaste, La Clique d'Estibeaux, la Lyre Habassaise et les Dalton's de Labatut.



Nos traditions



LA PELOTE BASQUE



Sport très pratiqué dans les Landes et surtout dans la Vallée du Kiwi, la pelote basque se pratique dans de nombreux villages dont la plupart possède un fronton ou place libre. N'hésitez pas à vous asseoir et admirer les "pelotaris". Des animations estivales sont aussi l'occasion d'essayer ce sport local mais pratiqué dans le monde entier.

Zoom sur la main nue

À la différence de la chistera (panier en osier) et de la pala (raquette en bois), la pelote se pratique à main nue. C'est un véritable spectacle de dextérité et de rapidité. Les joueurs s'affrontent en frappant une balle contre un mur, avec pour objectif de la renvoyer de manière à ce que l'adversaire ne puisse pas la rattraper.

Assister à une partie

L'Association Pays d'Orthe Main Nue organise plusieurs événements pour faire découvrir ce sport : en novembre à l'occasion de la fête de la main nue, et également l'été lors des Mardis de la pelote à Peyrehorade.

LA QUILLE DE 9



Dans les « quilliers », on pratique encore et toujours ce sport typique du Sud-Ouest. Le but est de renverser neuf quilles disposées en losange avec une boule en bois. Ce jeu demande précision et technique. Dans la Vallée du Kiwi, c'est à Pouillon que le club local vous accueille pour présenter ce jeu très spécifique de la région.

Découvrir la quille de 9

L'Association de Quilles de 9 vous accueille à l'Espace Bientz à Pouillon tous les jeudis à 15h pour une présentation et une démonstration de ce jeu. Initiation possible. Possibilité d'assister à une partie tous les mardis à partir de 17h.

Informations pratiques :

Espace Bientz
610 bis Boulevard des sports
40350 Pouillon
06 95 40 61 04

TERRE D'ACCUEIL

Savourez et faites-y escale



Nos belles demeures

Terre d'accueil



CHÂTEAU SAINT-MARTIN

Chambres d'hôtes, lieu de réception

 356 Route de Mimbaste
40350 POUILLON

 06 34 87 78 73

 www.chateausaintmartin-landes.fr



CHÂTEAU D'ESTRAC

Chambres d'hôtes, lieu de réception

 43 Place du Gal Montsabert
40300 HASTINGUES

 05 58 73 12 20

 www.chateau-destrac.fr



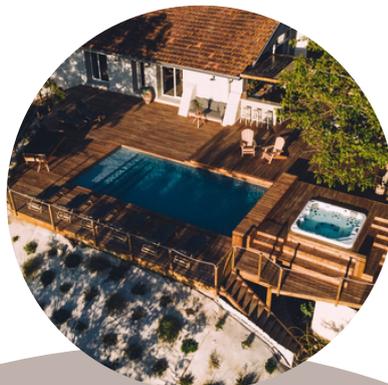
L'ÉCRIN DES GAVES

Maison d'hôtes

 51 Côte du Pic
40300 HASTINGUES

 07 69 51 78 84

 www.ecrindesgaves.com



L'ERMITAGE

Gîtes, lieu de réception

 413 Chemin de l'Ermitage
40300 HASTINGUES

 06 16 10 31 45

 ermitage-hastingues.com



LE DOMAINE DE LAHIRE

Gîtes, lieu de réception

 2167 Boulevard de l'océan
40300 LABATUT

 06 61 35 50 37



CHÂTEAU DU BEC DU GAVE

Chambres d'hôtes, lieu de réception

 2351 Route du Bec du Gave
40300 PORT-DE-LANNE

 07 85 34 36 37

 www.chateaudubecdugabe.com

Nos restaurateurs

Terre d'accueil



GNÀC & PAUSE

📍 284 Route de Peyrehorade
40300 SAINT-LON-LES-MINES

☎ 05 58 77 20 77

✉ contact@gnac-e-pause.fr

🌐 gnac-e-pause.fr



AUBERGE DU PAS DE VENT

📍 281 avenue du Pas de Vent
40350 POUILLON

☎ 05 58 98 34 65

✉ aubergedupasdevent@hotmail.com

🌐 www.auberge-dupasdevent.com



LE JARDIN DU CARCOILH

📍 Place du Général Monsabert
40300 HASTINGUES

☎ 07 87 14 84 59

✉ lejardinducarcoilh@gmail.com



L'EMBUSCADE

📍 172 Rue Gambetta
40300 PEYREHORADE

☎ 05 47 80 97 50



LA FERME D'ORTHE

📍 9 rue de la Fontaine
40300 ORTHEVIELLE

☎ 05 58 73 01 03

🌐 www.lafermedorthe.fr



AUBERGE DE L'ABBAYE

📍 86 Place de l'église
40300 SORDE-L'ABBAYE

☎ 09 79 11 40 46
06 81 99 02 77

✉ cazaux6@gmail.com



Découvrir La Vallée du Kiwi en groupe ?
C'EST AUSSI POSSIBLE !

à partir de
55€ / pers.

JOURNÉE COHÉSION

" Un pour tous, tous pour un "



Et si vous vous jetez à l'eau ?

Embarquez votre équipe à bord d'un **canoë kayak** et profitez d'une **balade (sportive ou pas) !**

À midi, reprenez des forces à l'**Auberge de l'Abbaye** avant de vous affronter au **lasergame** dès l'après-midi.

OTPOA - Régie SPA - 40300 Peyrehorade / N° IM040220001

2X AVENTURES

Canoe

Promenade détente ou parcours sportif, 2X Aventures vous offre de multiples possibilités pour vous ressourcer dans un décor verdoyant, sur le Gave d'Oloron.

Bonne humeur, et fous rires garantis !



© 2X AVENTURES



PAUSE DÉJEUNER

L'Auberge de l'Abbaye

Direction l'**Auberge de l'Abbaye** sur une petite place pleine de charme dans **un des plus beaux villages de la Vallée du Kiwi** : Sorde-l'Abbaye. Menu "**Terroir**" ou Menu "**Gastro**" à vous de choisir !



2X AVENTURES

Lasergame

C'est **LA nouveauté** à ne pas manquer : un **lasergame outdoor** pour prolonger cette journée cohésion !

Un **espace de jeu** de plus de **1000m2** pour vous affronter.

Que le meilleur gagne !

Offres valables de mai à septembre

© 2X AVENTURES

Info / Résa

Hélène Voisin

tourisme@lavalleedukiwi.com

05 58 73 00 52



à partir de
62€ / pers.

JOURNÉE PATRIMOINE & COURS D'EAU

" Le temps s'écoule "



Une journée pour partir à la découverte de notre patrimoine !

On commence à **10h** avec la **visite de notre abbaye emblématique**.

À **12h30** pause déjeuner à **l'Auberge de l'Abbaye** sur une place pleine de charme.

À **14h30** on finit par s'y jeter, mais en **bateau** cette fois pour la **seconde partie de la journée** !

L'Abbaye de Sorde

L'ancienne abbaye bénédictine de Sorde **fondée au Xe siècle** est idéalement située au bord du **Gave d'Oloron**, elle abrite de superbes **mosaïques romanes** et un étonnant **cryptoportique du XVIIIe siècle**.

Une pause patrimoine **incontournable!**



© Vallée du Kiwi



PAUSE DÉJEUNER

L'Huberge de l'Abbaye

Direction **l'Auberge de l'Abbaye** sur une petite place pleine de charme dans **un des plus beaux villages de la Vallée du Kiwi** : Sorde-l'Abbaye. **Menu "Terroir" ou Menu "Gastro"** à vous de choisir !

ADOUR LOISIRS

Bateau "Le Coursic"

Deux heures de balade au **départ de Bayonne** pour **découvrir la région** telle que vous ne l'avez encore jamais vu !

Ce **bateau panoramique**, tout confort, avec Michel pour capitaine navigue sur **l'Adour** depuis des années à la conquête des plus beaux **paysages fluviaux**. **Châteaux, îles, digues**, vous allez en prendre plein la vue !

Offres valables du 15 mars au 15 novembre

Info / Résa

Hélène Voisin

tourisme@lavalleedukiwi.com

05 58 73 00 52



à partir de
31€ / pers.

JOURNÉE GOURMANDE

" Croq' kiwi "



Suivez notre itinéraire gourmand !

À 10h, rendez-vous à l'incontournable **marché de Peyrehorade**.

Pour le déjeuner, à 12h, direction **Au bon coin les pieds de cochon** pour une belle dégustation.

De 14h30 à 16h30, visite et dégustation du fruit star de la Vallée chez **"Kiwis Délices"** !

OTPOA - régime SPA - 40300 Peyrehorade / N° IM040220001



© Vallée du Kiwi

Le marché

LE rendez-vous culinaire à ne pas manquer !

Familial, authentique et généreux, le marché de Peyrehorade regroupe chaque mercredi matin des **producteurs locaux**.



PAUSE DÉJEUNER

Au bon coin les pieds de cochon

Le grand lieu de rendez-vous pour les pieds de cochons le **mercredi** matin, lors du marché !

Véritable **institution** à Peyrehorade, retrouvez à la carte des **spécialités locales** et les fameux **pieds de cochon**.

Kiwis Délices

Cultivé dans les Landes depuis plus de **40 ans**, le kiwi est la **star de la vallée** !

Direction le producteur **Kiwis Délices** pour tout savoir de ce fruit sucré et vitaminé qui se décline (presque) à l'infini.



© Vallée du Kiwi

Offres valables toute l'année

Info / Résa

Hélène Voisin

tourisme@lavalleedukiwi.com

05 58 73 00 52



à partir de
49€ / pers.

JOURNÉE SAVOIR-FAIRE

" Amener de l'eau au moulin "



Une journée pour partir à la découverte de notre savoir-faire !

On commence à **10h** avec la **visite d'un de nos deux sites emblématiques**, on vous laisse le choisir.

À **12h30** pause déjeuner à la **Ferme de Beleslou** éleveur, producteur et conserveur.

De **14h30 à 16h30**, on finit la journée par l'incoutournable visite du moulin de Bénése-lès-Dax.



© Maison Barthouil

La maison du saumon

Rendez-vous à la **Maison Barthouil** pour tout apprendre sur le **saumon sauvage de l'Adour**. La **préparation du saumon fumé** et sa technique de **fumage à l'ancienne** encore pratiquée par la maison, n'auront plus aucun secret pour vous !



© Sabot des Landes

Le sabot des Landes

Le sabotier **Claude Labarthe** vous ouvre les portes de sa fabrique ! Tradition familiale **depuis 7 générations**, la fabrication se perpétue et évolue. Vous y découvrirez les **emblématiques sabots** mais aussi de nombreux **articles décoratifs**.



PAUSE DÉJEUNER

La Ferme de Beleslou

En **plein cœur de la Vallée du Kiwi**, la Ferme de Beleslou propose un menu unique fait de **produits frais**, issus de leur ferme. C'est l'adresse à ne pas manquer pour découvrir la **cuisine locale**.



© Moulin de Bénése Lès Dax

Le moulin de Bénése-lès-Dax

L'incoutournable moulin de Bénése-lès-Dax !

Dans un **cadre verdoyant** avec un **panorama imprenable** sur la Chalosse et la chaîne des Pyrénées, ce moulin datant de **1750** est l'**unique moulin à vent des Landes**.

Une visite à ne (surtout) pas manquer !

Offres valables toute l'année

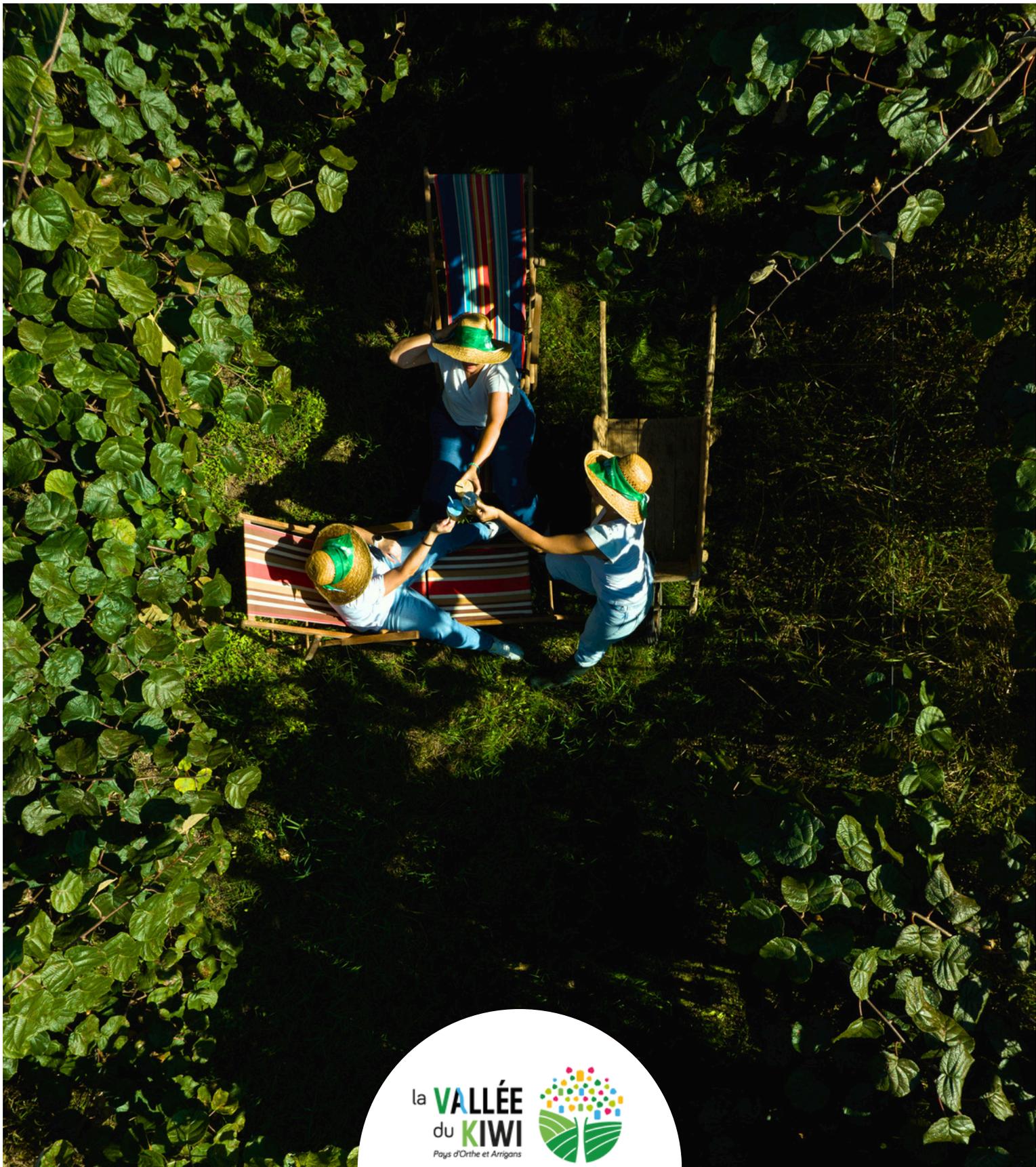
Info / Résa

Hélène Voisin

tourisme@lavalleedukiwi.com

05 58 73 00 52





la **VALLÉE**
du **KIWI**
Pays d'Orthe et Arrigans



OFFICE DE TOURISME DE LA VALLÉE DU KIWI

147 Allée des Évadés, 40300 PEYREHORADE

Tél : 05 58 73 00 52

tourisme@lavalleedukiwi.com

www.lavalleedukiwi.com

Crédits photos : Cyril Garrabos, Faustine François Pop Communication, Cyrille Vidal, B.Broqua, Sébastien Zambon, Meyranx, Landes Attractivité, Mairie de Labatut, Art Sensible, Auberge de l'abbaye, La Ferme d'Orthe, l'Embuscade, Le Jardin du Carcoilh, Auberge du Pas de Vent, GnacéPause, Domaine de Lahire, Ferme Beleslou, Ferme Bastebieille, La Chaiserie Landaise, Terafeu Terafour, Le Sabot des Landes, la Tradition Landaise, l'Étrier d'Orthe, 2x Aventures, la Petite Ferme de Pouillon.